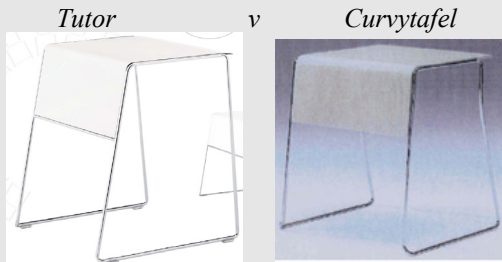


Rb Den Haag, 22 oktober 2008, Howe cs v Casala



AUTEURSRECHT

Tutor oorspronkelijk werk

De vorm is het resultaat van scheppende menselijke arbeid en dus van creatieve keuzes, terwijl niet gezegd kan worden dat de vorm zo banaal of triviaal is, dat daarachter geen creatieve arbeid van welke aard dan ook valt aan te wijzen. Bovendien is de vorm naar het oordeel van de rechtbank niet ontleend aan het werk van een ander.

De tafel onderscheidt zich in het bijzonder van andere tafels die in oktober 2004 op de markt waren door de volgende kenmerken:

- de tafel heeft twee slanke chromen frames aan weerszijden van het blad;
- de beide frames lopen van boven naar beneden van smal naar breed uit;
- er is een verbinding tussen de voor- en achterpoten aan de onderzijde van de poten, waardoor de frames aan beide zijden trapeziumvormig zijn;
- de beide frames bevinden zich aan de zijkant van het tafelblad, en niet daaronder, waardoor het blad strak tussen de frames wordt ingeklemd;
- het tafelblad loopt mee met de ronding van de frames, en vormt daarmee tevens een zogenoemd schaamschot aan de achterzijde van de tafel;
- het blad steekt aan de voorzijde tot buiten de frames uit.

Casala stelt weliswaar dat de vormgeving van de Tutor niet bijzonder of uniek is en niet wezenlijk afwijkt van andere vóór de Tutor ontworpen tafels, maar het door haar getoonde ‘omveld’, bestaande uit louter stoelen, kan die stelling niet dragen.

Inbreuk

- Wat de beschermingsomvang van de Tutor betreft, heeft de rechtbank onvoldoende aanknopingspunten om ervan uit te gaan dat die beperkt zou zijn op te vatten.

Er is weliswaar sprake van een specifieke markt van systeemmeubelen, maar niet gebleken is dat - gelijk Casala zonder nadere onderbouwing stelt - de ontwerper, door de eisen die in die markt aan systeemmeubelen worden gesteld (zoals duurzaamheid, gebruik van specifieke materialen en functionaliteit) dusdanig wordt beperkt dat alle producten noodzakelijkerwijs veel op elkaar lijken (“een vast omlijnde vormtaal” aanwezig is) en evenmin dat het ontwerp zou aansluiten bij de heersende trends, nog daargelaten welke trends dat dan zouden zijn

- Voor de beantwoording van de vraag of de Curvy-tafel een verveelvoudiging van de Tutor is, moet worden beoordeeld of de Curvy-tafel de auteursrechtelijk beschermde trekken van de Tutor vertoont, zodanig dat de totaalindrukken overeenkomen. Naar het oordeel van de rechtbank is dat het geval.

- Tussen de Tutor en de Curvy-tafel bestaan zoveel punten van overeenstemming, dat het onwaarschijnlijk is dat die overeenstemming op louter toeval berust en de Curvy-tafel zonder bewuste of onbewuste ontlening aan de Tutor is ontworpen.

Het is vervolgens aan Casala bijzondere omstandigheden te stellen en te bewijzen waaruit kan volgen dat ondanks deze grote mate van overeenstemming tussen de Tutor en de Curvytafel, de laatstgenoemde een zelfstandige schepping is die niet de vrucht is van (onbewuste) ontlening (Hoge Raad 18 februari 2000, NJ 2000/309; Sjoppingspel).

- Ook indien ervan moet worden uitgegaan dat de schets dateert van januari 2003, moet het er derhalve voor worden gehouden dat het (uiteindelijke) model van de Curvy-tafel eerst nadat de Tutor al op diverse beurzen was tentoongesteld, tot stand is gekomen.

MODELRECHT

Inbreuk niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrecht

De op het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel gebaseerde vorderingen zullen daarom als nader in het dictum bepaald worden toegewezen.

Dat is niet het geval voor zover dit de vordering tot schadevergoeding betreft, nu deze reeds op grond van de auteursrechtinbreuk wordt toegewezen. Ook het gevorderde gebod om elke inbreuk op de modelrechten van Howe te staken en gestaakt te houden zal worden afgewezen. De beschermingsduur van het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel is immers verstreken.

PROCESRECHT

Redelijke proceskosten – indicatietarief IE-zaken

De rechtbank is van oordeel dat sprake is van een eenvoudige IE-zaak, waarvoor het genoemde bedrag van € 10.000,00 als indicatie geldt. Omdat de vordering niet is betwist tot het hogere bedrag van €

15.000,00 zullen de gevorderde kosten evenwel tot dat bedrag worden toegewezen.

De rechtbank stelt voorop dat de indicatietarieven IE-zaken een indicatie geven van het maximale bedrag aan proceskosten dat door de bank genomen nog als redelijk en evenredig kan worden aangemerkt in zaken als de onderhavige. Voor een eenvoudige bodemzaak met repliek, dupliek en pleidooi wordt maximaal € 10.000,00 redelijk en evenredig geacht. Voor overige zaken met repliek, dupliek en pleidooi is dat maximaal € 25.000,00. De rechtbank is van oordeel dat sprake is van een eenvoudige IE-zaak, waarvoor het genoemde bedrag van € 10.000,00 als indicatie geldt. Omdat de vordering niet is betwist tot het hogere bedrag van € 15.000,00 zullen de gevorderde kosten evenwel tot dat bedrag worden toegewezen. Omdat de helft daarvan wordt toegerekend aan de reconventie, zal in conventie een bedrag van € 7.500,00 worden toegewezen.

Vindplaatsen:

Rb Den Haag, 22 oktober 2008

(G.R.B. van Peurseem, P.W. van Straalen en P.G.F.A. Geerts)

vonnis

RECHTBANK 'S-GRAVENHAGE

Sector civiel recht

zaaknummer / rolnummer: 285712 / HA ZA 07-1225

Vonnis van 22 oktober 2008

in de zaak van

1. de rechtspersoon naar vreemd recht HOWE A/S, gevestigd te 5500 Middelfart, Denemarken,
 2. [...] BOLLEN, wonende te [...], Verenigd Koninkrijk,
 3. [...] ROWLAND, wonende te [...], Virginia, Verenigde Staten van Amerika,
- eisers in conventie,
verweerders in reconventie,
advocaat mr. H.J.A. Knijff,
behandeld door mr. J.S. Hofhuis, advocaat te Amsterdam,
tegen
de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, CASALA MEUBELEN NEDERLAND B.V., gevestigd te Culemborg,
gedaagde in conventie,
eiseres in reconventie,
advocaat mr. L.Ph.J. van Utenhove,
behandeld door mr. T.M. Kolle, advocaat te Amsterdam.
- Partijen zullen hierna Howe, Bollen en Rowland (Howe c.s. voor eisers gezamenlijk) en Casala genoemd worden.

1. De procedure

1.1. Het verloop van de procedure blijkt uit:

- de dagvaarding met 18 producties;
- de conclusie van antwoord in conventie en van eis in reconventie met 7 producties;
- de conclusie van repliek in conventie en van antwoord in reconventie met productie 19;

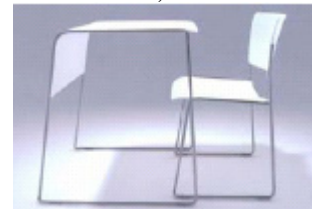
- de conclusie van dupliek in conventie en van repliek in reconventie tevens verzoek getuigenverhoor met de producties 8 tot en met 11;
 - de conclusie van dupliek in reconventie;
 - de akte met de aanvullende producties 20 tot en met 22 zijdens Howe c.s.;
 - twee akten met respectievelijk de producties 12 en 13 zijdens Casala;
 - de zijdens Howe toegezonden kostenspecificaties;
 - het verhandelde ter zitting en de ter gelegenheid daarvan gebruikte pleitnotities.
- 1.2. Ten slotte is vonnis bepaald.

2. De feiten

2.1. Howe drijft een onderneming die zich toelegt op de ontwikkeling en productie van designmeubels. Zij verkoopt haar meubels uitsluitend aan professionele afnemers en richt zich daarbij voornamelijk op architecten. Howe brengt onder andere een stoel op de markt, de zogeheten 40/4. Deze stoel is ontworpen door Rowland. Van deze stoel zijn er wereldwijd ongeveer 10 miljoen verkocht. Rowland heeft aan Howe een exclusieve licentie verschaft voor het produceren en verhandelen van de 40/4 in, kort gezegd, West-Europa. De 40/4 ziet er als volgt uit.



2.2. Ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de 40/4 in 2004 heeft Howe diverse designers en architecten uitgenodigd hun visie op de 40/4 tot uitdrukking te brengen en is een expositie georganiseerd. De expositie over 40 jaar 40/4 is op een aantal meubelbeurzen getoond waaronder de Orgatec-beurs in Keulen, welke plaatsvond in oktober 2004. Een van de bijdragen aan de expositie betreft een door Bollen tussen mei en juli 2004 ontworpen en op de 40/4 afgestemde tafel, de Tutor. Bollen heeft al zijn rechten met betrekking tot de Tutor aan Howe overgedragen. De Tutor is in de loop van 2006 door Howe in productie genomen. Deze tafel (in combinatie met de 40/4) ziet er als volgt uit.



2.3. Casala drijft een onderneming die meubels produceert en verkoopt op de (projectmeubel)markt. Sinds 2004 brengt Casala een stoel op de markt onder de naam Curvy. Deze stoel ziet er als volgt uit.



2.4. Zij brengt sinds januari 2006 een bij de Curvy behorende tafel op de markt, hier verder aangeduid als de "Curvy-tafel". Deze tafel is in januari 2006 getoond op de zogenaamde Möbelfesse in Keulen en ziet er (in combinatie met de Curvy-stoel) als volgt uit.



2.5. Bij [vonnis van 17 oktober 2006 heeft de voorzieningenrechter van deze rechtbank](#) voorshands geoordeeld dat Casala, door de Curvy-tafel op de markt te brengen, inbreuk heeft gemaakt op aan Howe toebehorende auteursrechten en niet-geregistreerde Gemeenschapsmodelrechten op de Tutor. Casala is van dit vonnis in hoger beroep gekomen. Howe is in hoger beroep niet verschenen, waarna het Hof Den Haag het vonnis van de rechtbank bij arrest van 20 december 2007 heeft vernietigd. Howe en Bollen zijn van dit arrest in verzet gekomen.

3. Het geschil in conventie

3.1. Howe c.s. vordert - samengevat - een verklaring voor recht inhoudende dat Casala met het vervoelvouwen en/of openbaar maken van de Curvy-tafels heeft gehandeld in strijd met de auteursrechten en niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrechten van Howe en zich schuldig heeft gemaakt aan ongeoorloofde mededinging, een gebod de bedoelde inbreuken en ongeoorloofde mededinging te staken en gestaakt te houden, een recall, afgifte ter vernietiging en opgavenverplichtingen, een en ander op straffe van een dwangsom, schadevergoeding nader op te maken bij staat en te vereffenen volgens de wet, alsmede een veroordeling in de volledige proceskosten.¹

3.2. Howe c.s. stelt daartoe - samengevat - dat de Curvy-tafel een (nagenoeg) klakkeloze kopie van de Tutor is. Met de Curvy-tafel wordt volgens Howe inbreuk gemaakt op haar auteursrechten en - tot en met 18 oktober 2007 - op haar niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrechten. Bovendien is volgens Howe c.s. sprake van ongeoorloofde mededinging omdat met de klakkeloze kopie nodeloos verwarring wordt gewekt.

3.3. Casala voert verweer en concludeert tot afwijzing van de vorderingen met veroordeling van Howe c.s. in de volledige kosten van de procedure in conventie. Zij stelt daartoe - kort gezegd - dat de Tutor geen auteurs-

rechtelijk beschermd werk is, nu de Tutor niet origineel is. De vorderingen dienen voorts te worden afgewezen omdat de totaalindruk van de Tutor van die van de Curvy-tafel verschilt. Casala stelt bovendien dat van ontlening geen sprake is. Diezelfde argumenten staan er volgens Casala aan in de weg om (inbreuk op) een niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel op de Tutor aan te nemen. Omdat de beide tafels een verschillende totaalindruk maken, is ook van ongeoorloofde mededinging volgens Casala geen sprake.

3.4. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover hier van belang, nader ingegaan.

in reconventie

3.5. Casala vordert - samengevat - voor recht te verklaren dat Casala met de Curvy-tafel geen inbreuk maakt op eventuele rechten op de Tutor, Howe c.s. te veroordelen tot schadevergoeding nader op te maken bij staat en te vereffenen volgens de wet wegens het onrechtmatig executeren van het kort geding vonnis van 17 oktober 2006 met veroordeling van Howe c.s. in de kosten van de procedure volgens art. 1019h Rv. Zij legt hieraan - kort gezegd - haar verweer in conventie ten grondslag.

3.6. Howe c.s. voert verweer. Op de stellingen van partijen wordt hierna, voor zover hier van belang, nader ingegaan.

4. De beoordeling

in conventie en reconventie

bevoegdheid

4.1. De bevoegdheid van deze rechtbank om kennis te nemen van de vorderingen, voor zover deze zijn gebaseerd op het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel, berust op de artikelen 80 lid 1, 81 en 82 lid 1 van Verordening (EG) 6/2002 van de Raad van de Europese Unie van 12 december 2001 betreffende Gemeenschapsmodellen (verder: GModVo) en artikel 3 van de Uitvoeringswet EG-verordening betreffende Gemeenschapsmodellen. Voor zover de vorderingen zijn gebaseerd op het auteursrecht en onrechtmatige daad, zijn deze daaraan verknocht te achten.

ontvankelijkheid

4.2. Rowland is de ontwerper van de thans niet in geding zijnde 40/4. Bollen is de ontwerper van de op de 40/4 gebaseerde Tutor, maar heeft al zijn rechten op dit ontwerp overgedragen aan Howe. Gelet hierop en nu gesteld noch gebleken is uit hoofde waarvan Rowland en Bollen de in geding zijnde vorderingen zouden kunnen instellen, zullen deze beide partijen in hun vorderingen niet-ontvankelijk worden verklaard.

auteursrecht

4.3. Casala stelt dat de Tutor geen auteursrechtelijk beschermd werk is. Zij stelt in dit verband dat Bollen bij het ontwerpen van de Tutor de zogenaamde SeatTable tot uitgangspunt heeft genomen. Deze SeatTable ziet er als volgt uit.

¹ Het verzoek tot het houden van een voorlopig getuigenverhoor, de separate procedure in zaak HARK 08-672, is ter zitting ingetrokken.



De Tutor zou in het licht van de SeatTable niet voldoende origineel zijn om voor auteursrechtelijke bescherming in aanmerking te komen. Ten opzichte van de SeatTable zou enkel een kleine technische wijziging zijn aangebracht door van een scharnierend deel een vast paneel te maken. Deze wijziging is volgens Casala bovendien ingegeven door functionele eisen. Zij wijst er daarbij tevens op dat uit de collecties van de bekende systeemmeubelontwerpers/-producenten blijkt dat systeemmeubelen niet veel van elkaar verschillen. De voorwaarden aan de hand waarvan dit soort meubelen wordt ontworpen zou de bewegingsvrijheid van de ontwerper beperken en maken volgens Casala dat de ontwerpen veel op elkaar lijken.

4.4. De rechtbank is van oordeel dat de Tutor een eigen oorspronkelijk karakter heeft en het persoonlijk stempel van de maker draagt. De vorm is het resultaat van scheppende menselijke arbeid en dus van creatieve keuzes, terwijl niet gezegd kan worden dat de vorm zo banaal of triviaal is, dat daarachter geen creatieve arbeid van welke aard dan ook valt aan te wijzen. Bovendien is de vorm naar het oordeel van de rechtbank niet ontleend aan het werk van een ander. De tafel onderscheidt zich in het bijzonder van andere tafels die in oktober 2004 op de markt waren door de volgende kenmerken:

- de tafel heeft twee slanke chromen frames aan weerszijden van het blad;
- de beide frames lopen van boven naar beneden van smal naar breed uit;
- er is een verbinding tussen de voor- en achterpoten aan de onderzijde van de poten, waardoor de frames aan beide zijden trapeziumvormig zijn;
- de beide frames bevinden zich aan de zijkant van het tafelblad, en niet daaronder, waardoor het blad strak tussen de frames wordt ingeklemd;
- het tafelblad loopt mee met de ronding van de frames, en vormt daarmee tevens een zogenaamd schaamschot aan de achterzijde van de tafel;
- het blad steekt aan de voorzijde tot buiten de frames uit.

Casala stelt weliswaar dat de vormgeving van de Tutor niet bijzonder of uniek is en niet wezenlijk afwijkt van andere vóór de Tutor ontworpen tafels, maar het door haar getoonde 'omveld', bestaande uit louter stoelen, kan die stelling niet dragen.

4.5. Ook de SeatTable (nog daargelaten of Bollen daarvan nu wel of geen kennis heeft genomen alvorens hij tot het ontwerp van de Tutor is gekomen) kan niet tot het oordeel leiden dat de Tutor niet auteursrechtelijk is beschermd. De SeatTable betreft geen tafel, maar een stoel die tot tafel kan worden omgevormd. Indien uitgeklaapt als tafel, wordt het tafelblad met het schaamschot verbonden door een scharnierconstructie.

Bij de Tutor is daarvan geen sprake. Het tafelblad loopt mee met de ronding van de frames en vormt daarmee tevens een schaamschot. Casala heeft niet aannemelijk gemaakt dat het meelopen van het tafelblad met de ronding van de frames (uitsluitend) een technische functie heeft. Met een van het tafelblad gescheiden schaamschot (zoals dat gebruikelijke is/was) wordt reeds de benodigde stevigheid bereikt. Bij de SeatTable is voorts sprake van enige afstand tussen enerzijds het frame en anderzijds het tafelblad en het schaamschot. Daardoor wordt bij de SeatTable de indruk gewekt dat het geheel tussen het frame zweeft. Bij de Tutor is het tafelblad daarentegen strak geklemd tussen de buizen van de frames en loopt het als een geheel mee met de ronding van de frames. Doordat bovendien de armleuningen ontbreken en het frame van de SeatTable aan de voorzijde (indien uitgeklaapt als tafel) veel schuiner afloopt, is de totaalindruk van de SeatTable (in uitgeklaapte toestand) een hele andere dan die van de Tutor.

beschermingsomvang

4.6. Wat de beschermingsomvang van de Tutor betreft, heeft de rechtbank onvoldoende aanknopingspunten om ervan uit te gaan dat die beperkt zou zijn op te vatten. Er is weliswaar sprake van een specifieke markt van systeemmeubelen, maar niet gebleken is dat - gelijk Casala zonder nadere onderbouwing stelt - de ontwerper, door de eisen die in die markt aan systeemmeubelen worden gesteld (zoals duurzaamheid, gebruik van specifieke materialen en functionaliteit) dusdanig wordt beperkt dat alle producten noodzakelijkerwijs veel op elkaar lijken ("een vast omliggende vormtaal" aanwezig is) en evenmin dat het ontwerp zou aansluiten bij de heersende trends, nog daargelaten welke trends dat dan zouden zijn. De als productie 17 door Howe overgelegde voorbeelden uit de markt - die als zodanig niet steekhoudend zijn bestreden - tonen aan dat de, als gezegd niet voldoende steekhoudend onderbouwde, stellingen van Casala onjuist zijn.² Bepalend voor de totaalindruk van de Tutor is met name het in een ronding overlopen van het tafelblad in het schaamschot, welk blad strak wordt geklemd tussen twee ranke stalen frames. Niet betwist is dat dit kenmerk vóór het ontwerp van de Tutor in geen enkele andere tafel was terug te zien. Ook het door Casala getoonde 'omveld' (bestaande uit louter stoelen) geeft daarvan geen blijk.

overeenstemmende totaalindrukken?

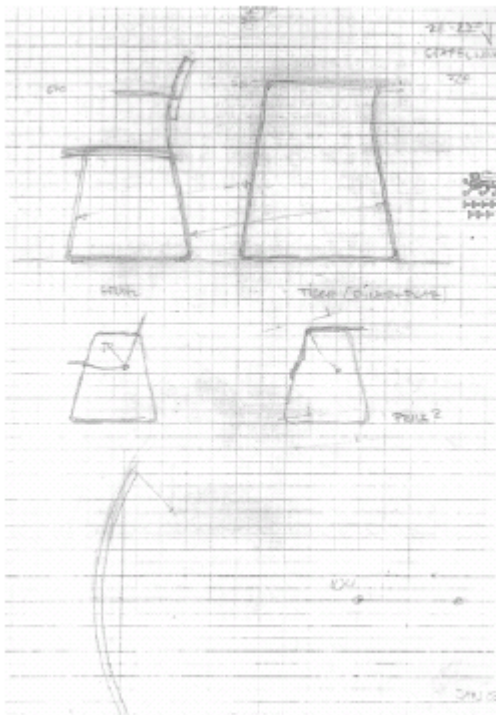
4.7. Voor de beantwoording van de vraag of de Curvy-tafel een verveelvoudiging van de Tutor is, moet worden beoordeeld of de Curvy-tafel de auteursrechtelijk beschermde trekken van de Tutor vertoont, zodanig dat de totaalindrukken overeenkomen. Naar het oordeel van de rechtbank is dat het geval. Zoals hiervoor is overwogen, is met name het in een ronding overlopen van het tafelblad in het schaamschot, welk blad strak

² Dat inmiddels ook twee andere producenten lichte materialen en een doorlopend tafelblad gebruiken, zoals blijkt uit de producties 15 en 16 van Howe, ontwerpen uit respectievelijk 2005 en 2006, doet daaraan niet af.

wordt geklemd tussen twee ranke stalen frames, kenmerkend voor de Tutor. Daarnaast kan worden gewezen op het buiten het frame doorlopen van het tafelblad. Het zijn precies deze (auteursrechtelijk beschermde) trekken van de Tutor die ook de Curvy-tafel kenmerken. Dat de hoeken van het (schaam)schot en die van het frame van de Curvy-tafel verschillen van die van de Tutor, het frame (aan de voorzijde) van de Curvy-tafel een lichte knik kent, er groeven aan de onderzijde van het blad van de Curvy-tafel zijn aangebracht, de aan de voorzijde van de Tutor aan de onderkant van het tafelblad bevestigde metalen buis ontbreekt en andere materialen zijn gebruikt, zijn ondergeschikte verschillen die niet leiden tot een andere totaalindruk.

ontlening?

4.8. Casala stelt dat van ontlening geen sprake kan zijn, omdat de Curvy-tafel eerder dan de Tutor zou zijn ontworpen. Casala zou in oktober/december 2002 Sigurd Rothe (hierna: Rothe) opdracht hebben gegeven een bij de Curvy-stoel passende tafel te ontwerpen. De Curvy-tafel is volgens Casala vervolgens in januari 2003 door Rothe ontworpen. Zij heeft ter onderbouwing van haar stelling een ontwerptekening van Rothe overgelegd, waarop rechtsonder "JAN 03" valt waar te nemen. Ter zitting heeft Rothe desgevraagd verklaard dat dit de enige ontwerptekening van de Curvy-tafel is, hetgeen door D. van der Winkel (directeur van Casala; hierna: Van der Winkel) is bevestigd. De betreffende tekening ziet er (verkleind weergegeven en afgedrukt op papier voorzien van het logo van de behandelend advocaat van Casala) als volgt uit.



Rothe is volgens Casala bij het ontwerpen van de Curvy-tafel uitgegaan van het frame van de Curvy-stoel en daarbij geïnspireerd door de eerder genoemde SeatTable.

4.9. Gelijk de rechtbank onder 4.4. en 4.5. van dit vonnis heeft overwogen, is de Tutor een voortbrengsel met een eigen persoonlijk karakter, dat het persoonlijk stempel van de maker draagt. Tussen de Tutor en de Curvy-tafel bestaan zoveel punten van overeenstemming, dat het onwaarschijnlijk is dat die overeenstemming op louter toeval berust en de Curvy-tafel zonder bewuste of onbewuste ontlening aan de Tutor is ontworpen. Het is vervolgens aan Casala bijzondere omstandigheden te stellen en te bewijzen waaruit kan volgen dat ondanks deze grote mate van overeenstemming tussen de Tutor en de Curvy-tafel, de laatstgenoemde een zelfstandige schepping is die niet de vrucht is van (onbewuste) ontlening (Hoge Raad 18 februari 2000, NJ 2000/309; Sjoppingspel).

4.10. Casala stelt dat de hiervoor afgebeelde schets van Rothe de enige schets is die aan de Curvy-tafel ten grondslag heeft gelegen. Zij biedt - zo begrijpt de rechtbank - bewijs aan van het feit dat deze schets in januari 2003 tot stand is gekomen.³ Hetgeen Casala stelt kan evenwel niet leiden tot de conclusie dat de Curvy-tafel niet de vrucht is van (onbewuste) ontlening. De rechtbank zal het bewijsaanbod om die reden passeren.⁴ De rechtbank overweegt in dit verband als volgt.

4.11. Ter zitting is door Rothe en Van der Winkel verklaard dat Casala Rothe in oktober 2002 opdracht heeft gegeven een stoel met bijpassende tafel te ontwerpen. Rothe heeft Casala vervolgens in december 2002 het ontwerp van de Curvy-stoel laten zien. Dit betrof een door Rothe vervaardigd schaalmodel (schaal 1:5), welk model door Rothe was gefotografeerd. Het op basis van deze stoel tot stand gekomen ontwerp van de bijpassende tafel zou de hiervoor bedoelde schets van januari 2003 betreffen. Met deze schets is volgens Rothe en Van der Winkel in eerste instantie niets gedaan. Pas nadat de Curvy-stoel met succes op de markt was verschenen (dit was in februari 2005) zou de bedoelde schets uit 2002 weer ter hand zijn genomen en zou Rothe vanaf die schets een 1:1 model hebben gemaakt.

4.12. De schets van Rothe toont (in het midden) twee schetsen van een SeatTable in ingeklapte en uitgeklapte toestand. Linksboven is een tekening te zien van de Curvy-stoel. De tekening rechtsboven zou dan - zo begrijpt de rechtbank - het uiteindelijke ontwerp van de Curvy-tafel moeten zijn. Naar het oordeel van de rechtbank is hierin echter niet meer te zien dan het idee om het frame van de stoel tot uitgangspunt te nemen voor het frame van een tafel. De schets biedt bovendien slechts een zijaanzicht van dit framework. In deze schets is niet de Curvy-tafel te herkennen zoals deze op

³ Ter zitting is verklaard dat het verzoek tot het houden van een voorlopig getuigenverhoor vooral was ingegeven door de omstandigheid dat Casala en Rothe door Howe van valsheid in geschrift worden beticht, omdat de schets van Rothe zou zijn geantdateerd. Het verzoek tot het houden van een voorlopig getuigenverhoor is ingetrokken, maar Howe heeft ter zitting benadrukt dat onder ede kan worden verklaard dat bedoelde schets in januari 2003 is gefabriceerd.

⁴ Om dezelfde reden kan in het midden blijven of de schets van Rothe geantdateerd is.

de markt wordt gebracht en waarvan Rothe eerst in 2005 (en dus nadat de Tutor op diverse beurzen was getoond) tot een schaalmodel is gekomen, waarin dit idee kennelijk nader is uitgewerkt. Met name het doorlopen van het tafelblad in het schaamschot en het klemmen van het blad tussen de twee frames (de belangrijkste auteursrechtelijk beschermde trekken van de Tutor) zijn in de bedoelde schets niet terug te zien. In zijn aanvullende schriftelijke verklaring van 16 augustus 2008 verklaart Rothe wel dat het afbuigen van het tafelblad diende ter stabilisering en tegelijkertijd als schaamschot, maar hij zegt niet wanneer hij daartoe gekomen is. Ook indien ervan moet worden uitgegaan dat de schets dateert van januari 2003, moet het er derhalve voor worden gehouden dat het (uiteindelijke) model van de Curvy-tafel eerst nadat de Tutor al op diverse beurzen was tentoongesteld, tot stand is gekomen. Hetgeen Casala stelt is gelet op het voorgaande - ook indien zij er in zou slagen haar stellingen te bewijzen - onvoldoende om de conclusie te rechtvaardigen dat van ontlening geen sprake is. De omstandigheid dat sprake is van een combinatie van stoel met bijpassende tafel (door Casala geïdentificeerd als een bijzondere omstandigheid) leidt niet tot een ander oordeel. Ook indien het frame van de Curvy-stoel als uitgangspunt voor het ontwerp van (het frame voor) een tafel wordt genomen, leidt dit er immers nog niet toe dat (ook niet in combinatie met de SeatTable) automatisch tot het ontwerp van de Curvy-tafel wordt gekomen.

conclusie

4.13. De conclusie van het voorgaande is dat er sprake is van auteursrechtinbreuk en dat de vorderingen, voor zover gebaseerd op het auteursrecht, als nader in het dictum bepaald kunnen worden toegewezen. Een en ander zal worden beperkt tot Nederland, nu een vordering voor binnen- en buitenland zonder enige nadere onderbouwing te onbepaald is. Omdat gesteld noch gebleken is dat Howe een afzonderlijk belang heeft bij de gevorderde verklaring voor recht naast het op te leggen inbreukverbod, zal de verklaring voor recht, voor zover deze ziet op het auteursrecht op de Tutor, worden afgewezen. Voor zover Howe in algemene zin een specificatie heeft gevorderd van de verkoopwijze en de daarvoor verrichte promotionele activiteiten is deze vordering eveneens te onbepaald. Bovendien is gesteld noch gebleken welk belang Howe daarbij heeft. De vordering zal ook in zoverre worden afgewezen. Voorts zullen de recallvordering en de opgavenverplichting gemodereerd worden toegewezen ter voorkoming van executiegeschillen.

niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel

4.14. Howe doet voorts een beroep op een aan haar toekomend niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrecht. De rechtbank maakt uit de stukken op dat Howe hierbij - gelet op de beschermingsduur van drie jaar - kennelijk doelt op de periode van 19 oktober 2004 tot en met 18 oktober 2007. Casala heeft ter zake van het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel hetzelfde verweer gevoerd als ter zake van de gestelde auteursrechtinbreuk. Volgens Howe gelden haar argu-

menten onverkort voor de gestelde inbreuk op het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrecht.

4.15. Onder verwijzing naar hetgeen de rechtbank hiervoor overwogen, komt zij tot het oordeel dat de Tutor in de periode van 19 oktober 2004 tot en met 18 oktober 2007 bescherming genoot als niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel. De Tutor was nieuw en had een eigen karakter. De Curvy-tafel maakte daarop inbreuk, nu deze geen andere algemene indruk wekt. Gelet op de grote mate van overeenstemming is bovendien sprake van ontlening. Hetgeen Casala heeft gesteld, kan - gelijk hiervoor onder 4.10 tot en met 4.12. is overwogen - niet leiden tot een ander oordeel. De op het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel gebaseerde vorderingen zullen daarom als nader in het dictum bepaald worden toegewezen. Dat is niet het geval voor zover dit de vordering tot schadevergoeding betreft, nu deze reeds op grond van de auteursrechtinbreuk wordt toegewezen. Ook het gevorderde gebod om elke inbreuk op de modelrechten van Howe te staken en gestaakt te houden zal worden afgewezen. De beschermingsduur van het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodel is immers verstrekken.

ongeoorloofde mededinging

4.16. Gesteld noch gebleken is welk afzonderlijk belang Howe naast de toewijzing van de op het auteursrecht gebaseerde vorderingen heeft bij een op afzonderlijke beoordeling van haar op onrechtmatige daad gebaseerde vorderingen. Deze zullen daarom worden afgewezen.

kosten

4.17. Als de (overwegend) in het ongelijk gestelde partij zal Casala in de kosten van de procedure worden veroordeeld. Howe heeft een kostenbegroting in het geding gebracht, waaruit blijkt dat de met de bodemprocedure gemoeide kosten € 26.000,00 bedragen. Zij heeft haar vordering op dit punt evenwel beperkt tot € 20.000,00. Deze vordering is door Casala betwist. In aansluiting op hetgeen in de indicatietarieven IE-zaken is bepaald en in aansluiting op de door haar gevorderde kosten tot een bedrag van € 15.000,00, acht zij een bedrag van € 15.000,00 redelijk en evenredig.

4.18. De rechtbank stelt voorop dat de indicatietarieven IE-zaken een indicatie geven van het maximale bedrag aan proceskosten dat door de bank genomen nog als redelijk en evenredig kan worden aangemerkt in zaken als de onderhavige. Voor een eenvoudige bodemzaak met repliek, dupliek en pleidooi wordt maximaal € 10.000,00 redelijk en evenredig geacht. Voor overige zaken met repliek, dupliek en pleidooi is dat maximaal € 25.000,00. De rechtbank is van oordeel dat sprake is van een eenvoudige IE-zaak, waarvoor het genoemde bedrag van € 10.000,00 als indicatie geldt. Omdat de vordering niet is betwist tot het hogere bedrag van € 15.000,00 zullen de gevorderde kosten evenwel tot dat bedrag worden toegewezen. Omdat de helft daarvan wordt toegerekend aan de reconventie, zal in conventie een bedrag van € 7.500,00 worden toegewezen.

in reconventie

4.19. Gelet op hetgeen de rechtbank in conventie heeft overwogen, dient de in reconventie gevorderde verkla-

ring voor recht dat Casala met de Curvy-tafel geen inbreuk maakt op eventuele auteursrechten en/of niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrechten die Howe op de Tutor heeft te worden afgewezen. Casala maakt immers inbreuk op de auteursrechten van Howe en heeft destijds ook inbreuk gemaakt op het niet-ingeschreven Gemeenschapsmodelrecht van Howe.

4.20. Ook de gevorderde schadevergoeding in verband met het onrechtmatig executeren van het kort gedingvonnis van deze rechtbank dient gelet hierop te worden afgewezen.

4.21. Als de in het ongelijk gestelde partij zal Casala in de kosten van de procedure worden veroordeeld. Onder verwijzing naar hetgeen de rechtbank onder 4.18. van dit vonnis heeft overwogen, begroot zij deze kosten aan de zijde van Howe c.s. tot op heden op € 7.500,00.

4. De beslissing

De rechtbank

- verklaart Bollen en Rowland niet-ontvankelijk in hun vorderingen;

- verklaart voor recht dat Casala, voor zover zij in de periode van 19 oktober 2004 tot en met 18 oktober 2007 de Curvy-tafel heeft gevoerd, heeft gehandeld in strijd met het nietingeschreven Gemeenschapsmodelrecht van Howe op de Tutor;

- gebiedt Casala om met onmiddellijke ingang na betekening van dit vonnis inbreuk op de auteursrechten van Howe in Nederland, meer in het bijzonder door het verveelvoudigen en/of openbaar maken van de Curvy-tafel, te staken en gestaakt te houden;

- gebiedt Casala om binnen 14 dagen na betekening van dit vonnis een verzoek te richten aan alle afnemers - niet consumenten - in Nederland, van wie zij weet of redelijkerwijs kan vermoeden dat aldaar nog exemplaren van de Curvy-tafel voorhanden zijn, deze terug te willen zenden en deze zo nodig terug te kopen, onder het doen van het uitdrukkelijke aanbod tot vergoeding van de met een en ander redelijkerwijs gemoeide kosten;

- gebiedt Casala binnen 21 dagen na betekening van dit vonnis alle Curvy-tafels die Casala in Nederland in voorraad heeft, alle Curvy-tafels waarop beslag ligt en alle producten die zij retour ontvangt, alsmede alle promotiematerialen waarop of waarin de Curvy-tafel is afgebeeld aan Howe af te geven ter vernietiging, door deze tafels franco huis af te (laten) leveren bij De Brauw Blackstone Westbroek aan het Burgerweeshuispad 301, 1076 HR te Amsterdam, waarbij Casala de redelijke en evenredige kosten voor het vernietigen van de producten zal dragen;

- gebiedt Casala om binnen 30 dagen na betekening van dit vonnis aan de advocaat van Howe schriftelijk – deugdelijk gespecificeerd naar aantal, producthoeveelheid en prijs – volledige en juiste opgave te doen van:

(i) het totale aantal door Casala in Nederland geproduceerde, ingekochte, bestelde, ontvangen en/of in voorraad gehouden Curvy-tafels, met opgave van alle daarbij behorende productiekosten, productiedata, inkooprijzen en inkoopdata;

(ii) het totale aantal door Casala in Nederland verkochte en/of geleverde en/of retour gezonden Curvy-tafels,

gespecificeerd per afnemer, alsmede de door Casala gehanteerde verkoopprijzen en leverdata; een en ander gestaafd door middel van goed leesbare orders, orderbevestigingen, facturen en afschriften van andere in- en verkoopbescheiden;

- gebiedt Casala om aan Howe een dwangsom van € 10.000,00 te betalen voor iedere dag of ieder dagdeel dat zij in strijd handelt met de hiervoor bedoelde geboden, dan wel - zulks ter uitsluitende keuze van Howe – van € 2.500,00 voor iedere tafel waarmee Casala in strijd met een van die geboden handelt;

- veroordeelt Casala de schade te vergoeden die Howe als gevolg van de inbreuk op haar auteursrecht op de Tutor heeft geleden, nader op te maken bij staat en te vereffenen volgens de wet;

- veroordeelt Casala in de kosten van de procedure, aan de zijde van Howe tot op heden begroot op € 7.500,00;

- verklaart dit vonnis wat de opgelegde geboden en de proceskostenveroordeling betreft tot zover uitvoerbaar bij voorraad;

- wijst het meer of anders gevorderde af;

in reconventie

- wijst de vorderingen af;

- veroordeelt Casala in de kosten van de procedure, tot op heden aan de zijde van Howe c.s. begroot op € 7.500,00;

- verklaart dit vonnis wat de kostenveroordeling in reconventie betreft uitvoerbaar bij voorraad.

Dit vonnis is gewezen door mr. G.R.B. van Peurseem, mr. P.W. van Straalen en mr. P.G.F.A. Geerts en in het openbaar uitgesproken op 22 oktober 2008.